

Distr.: Limited  
21 July 2010  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠١٠

نيويورك، ٢٨ حزيران/يونيه - ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٠

البند ٣ (أ) من جدول الأعمال

الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها الأمم المتحدة من

أجل التعاون الإنمائي الدولي: متابعة توصيات الجمعية

العامة والمجلس في مجال السياسات

مشروع قرار قدمه نائب رئيس المجلس، الكسندرو كوجبا (جمهورية مولدوفا)، على

أساس مشاورات غير رسمية

التقدم المحرز في تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٠٨/٦٢ عن الاستعراض الشامل

الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها

منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قرارات الجمعية العامة ٢٠٨/٦٢ المؤرخ ١٩ كانون الأول/

ديسمبر ٢٠٠٧ بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة

التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، و ٢٣٢/٦٣ المؤرخ

١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ بشأن الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية، و ٢٨٩/٦٤

المؤرخ ٢ تموز/يوليه ٢٠١٠ بشأن الاتساق على نطاق المنظومة، وقراري المجلس الاقتصادي

والاجتماعي ٢/٢٠٠٨ المؤرخ ١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٨، و ١/٢٠٠٩ المؤرخ ١٧ تموز/

يوليه ٢٠٠٩ بشأن التقدم المحرز في تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٠٨/٦٢،



وإذ يعيد تأكيد أهمية الاستعراض الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية، والذي تحدد الجمعية العامة من خلاله توجيهات أساسية على نطاق المنظومة في مجال السياسة العامة لأغراض التعاون الإنمائي والطرائق التي تتبعها منظومة الأمم المتحدة على الصعيد القطري،

وإذ يقر بأهمية تقديم المساعدة بهدف التغلب على التحديات التي تواجه تحسين ظروف حياة الإنسان عن طريق تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٠٨/٦٢،

وإذ يشير إلى الدور الذي يضطلع به المجلس الاقتصادي والاجتماعي في توفير التنسيق والتوجيه لمنظومة الأمم المتحدة بما يكفل تنفيذ التوجيهات التي تحددها الجمعية العامة في مجال السياسات على نطاق المنظومة وفقا لقرارات الجمعية العامة ٢٧٠/٥٧ بآء المؤرخ ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ و ١٦/٦١ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ و ٢٠٨/٦٢ وغيرها من القرارات ذات الصلة بالموضوع،

وإذ يحيط علما بتقارير الأمين العام المقدمة إلى المجلس في إطار الجزء المتعلق بالأنشطة التنفيذية<sup>(١)</sup>،

### تمويل الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية

١ - يحيط علما بتقرير الأمين العام عن إجراء تحليل لتمويل الأنشطة التنفيذية التي اضطلعت بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية في عام ٢٠٠٨<sup>(٢)</sup>، ويشير إلى الجزء من قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤ المتعلق بتحسين نظام تمويل الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية ويتطلع إلى تنفيذه؛

النتائج التي تحققت والتدابير والعمليات المنفذة في متابعة قرار الجمعية العامة ٢٠٨/٦٢

٢ - يحيط علما بمبادرة جهاز الأمم المتحدة الإنمائي لاستخلاص الدروس المستفادة وتحديد نُهج يمكن توسيع نطاق تطبيقها للتعجيل بإحراز تقدم في تحقيق الأهداف

(١) تقرير الأمين العام بشأن النتائج التي تحققت والتدابير والعمليات المنفذة في إطار متابعة قرار الجمعية العامة ٢٠٨/٦٢ (A/2010/70)؛ وتقرير الأمين العام عن تحليل لتمويل الأنشطة التنفيذية التي اضطلعت بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية في عام ٢٠٠٨ (E/2010/76 - A/65/79)؛ وتقرير الأمين العام بشأن أداء نظام المنسقين المقيمين، بما في ذلك تكاليفه ومنافعه (E/2010/53)؛ وتقرير الأمين العام بشأن الإجراءات التي اتخذتها المجالس التنفيذية ومجالس إدارة صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة في مجال تبسيط جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ومواءمته (E/2010/52).

(٢) A/65/79 - E/2010/76.

الإثائية للألفية على الصعيد القطري، ويدعو جهاز الأمم المتحدة الإنمائي إلى نشر هذه المعلومات على نطاق واسع؛

٣ - يدعو جهاز الأمم المتحدة الإنمائي إلى تحسين سبل القيام، في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، بتقييم نتائج تنمية القدرات واستدامتها وذلك عن طريق تطبيق مؤشرات واقعية قابلة للقياس؛

٤ - يطلب إلى الأمين العام أن يدرج، في التقرير الذي يقدمه إلى المجلس في دورته الموضوعية لعام ٢٠١١، معلومات بشأن مواصلة إحراز تقدم فيما يتصل بالإطار التعاوني المشترك بين الوكالات للتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، وبشأن التقدم المحرز في إعداد المبادئ التوجيهية العملية لدعم تنفيذ وثيقة نيروبي الختامية<sup>(٣)</sup>، وفقاً للولاية المفوضة بإعداد هذه المبادئ من اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالتعاون بين بلدان الجنوب في دورتها السادسة عشرة<sup>(٤)</sup>؛

٥ - يشجع على زيادة دعم التطبيق الواسع النطاق لمؤشرات الأداء المتعلقة بتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في أفرقة الأمم المتحدة القطرية في سياق استعراضها لتنفيذ إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، والتحضير لبدء تنفيذ أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية؛

٦ - يدعو جهاز الأمم المتحدة الإنمائي إلى تقييم مدى الاستفادة من الخبرة الوطنية ومن الأنظمة والقدرات الوطنية في الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية بهدف تعزيزها ودعمها لكي تصل إلى أعلى مستويات الجودة؛

٧ - يرحب بالاجتماعين الحكوميين الدوليين للبلدان المنفذة فيها مشاريع رائدة في إطار البرامج القطرية المعقودين في كيغالي في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ وفي هانوي في حزيران/يونيه، ويحيط علماً مع التقدير بإعلاني كيغالي وهانوي، ويحيط علماً أيضاً في هذا الصدد بالتقدم الذي أحرزته البلدان التي تتبع نهج "توحيد الأداء" في التقييمات التي تقود إجراءاتها، بمشاركة من الأطراف المعنية وبدعم تقني من فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، المقرر إنجازها بحلول ١ تموز/يوليه ٢٠١٠، مع مراعاة مبدأ الملكية الوطنية وعدم وجود نهج "واحد يناسب الجميع"؛

(٣) A/CONF.215/1.

(٤) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والستون، الملحق رقم ٣٩ (A/65/39)، الفصل الأول، المقرر ١/١٦.

## أداء نظام المنسقين المقيمين، بما في ذلك تكاليفه ومنافعه

٨ - يشجع مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية على أن تواصل العمل لتحسين جودة إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ورصده بصفة منتظمة بهدف دعم البلدان المنفذة فيها برامج قطرية عن طريق تعزيز قدرات أفرقة الأمم المتحدة القطرية، ويؤكد من جديد في هذا السياق أن الملكية والقيادة الوطنيتين ستكونان المبدأ التوجيهي الرئيسي في هذا المجال، بما في ذلك مشاركة حكومات البلدان المنفذة فيها برامج قطرية؛

٩ - يشير إلى تشديد الجمعية العامة في الفقرة ٩٦ من قرارها ٢٠٨/٦٢ على أنه ينبغي للمنسقين المقيمين أن يقدموا، بمساعدة فريق الأمم المتحدة القطري، تقارير إلى السلطات الوطنية عن التقدم المحرز في ضوء النتائج المتفق عليها في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ويقر وضع صيغة تنفيذية موحدة لتقديم التقارير ويشجع تقديم معلومات عن تنفيذها في التقارير المقدمة في المستقبل؛

١٠ - يشجع منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية على مواصلة تبسيط متطلبات تقديم التقارير بالنسبة لمختلف الأطراف المعنية والقضاء على الازدواجية في هذا الصدد من أجل تقليل العبء الإداري والإجرائي الملقي على عاتق أفرقة الأمم المتحدة القطرية؛

١١ - يشجع أيضا منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي على مواصلة دعم العمل الذي تقوم به مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية من أجل تحسين العملية التي يجري من خلالها اختيار وتدريب المنسقين المقيمين/منسقي الشؤون الإنسانية، وكذلك اجتذاب وإعادة تدريب المنسقين المقيمين المناسبين وذوي الأداء العالي، وإدراج معلومات بهذا الخصوص في تقاريرها المقدمة إلى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛

## تبسيط ومواءمة جهاز الأمم المتحدة الإنمائي

١٢ - يشير إلى الجزء المتعلق بمواءمة ممارسات العمل في قرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤، ويشجع في هذا الصدد مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية على دعم أفرقة الأمم المتحدة القطرية للقيام، بالتشاور مع السلطات الوطنية والبلدان المنفذة فيها برامج قطرية، بإعداد وتنفيذ خطط عمل لتبسيط ومواءمة ممارسات العمل على الصعيد القطري، تنص على نتائج وأطر زمنية؛

١٣ - يكرر طلبه من صناديق وبرامج الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة باستكشاف مصادر تمويل لدعم تنفيذ خطة العمل لمواءمة ممارسات الأعمال في منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك إجراء مناقشات مع مجالس إدارتها بشأن تخصيص أموال؛

١٤ - يشجع المنظمات المشاركة في جهاز الأمم المتحدة الإنمائي على التغلب على العقبات التي تصادف تحرك الوكالات بشكل مشترك بصفة عامة، بما في ذلك النشر السريع لموظفين وطنيين ودوليين مؤهلين في حالات الأزمات وما بعد الأزمات.

---